

ПРОЛЕТАРИИ ВСЕХ СТРАН, СОЕДИНЯЙТЕСЬ!

№ 289 (12524)

Среда

8

декабря

1965 года

Цена 2 коп.



## ЗАРЯ ВОСТОКА

ОРГАН ЦК КП ГРУЗИИ, ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР И СОВЕТА МИНИСТРОВ ГРУЗИНСКОЙ ССР

## Седьмая сессия Верховного Совета СССР



На снимке: в зале заседаний седьмой сессии Верховного Совета СССР шестого созыва. Фотохроника ТАСС. (Принято по фототелеграфу ГрузТАГа).

Внимание всей страны вновь приковано к древнему Кремлю. В его стенах решаются жизненно важные вопросы. В знаменательные дни, завершающие семилетку, в дни всенародного соревнования в честь XXIII съезда КПСС, собрались депутаты Верховного Совета СССР. Собрались, чтобы наметить пути дальнейшего движения к коммунизму.

7 декабря в 10 часов утра открылась седьмая сессия Верховного Совета СССР шестого созыва. В Большом Кремлевском дворце и Кремлевском театре состоялись раздельные заседания Совета Союза и Совета Национальностей. Председательствовали депутаты М. А. Стельмах и Я. В. Пейве. Была утверждена повестка дня. Сессия обсудит три вопроса:

1. О Государственном плане развития народного хозяйства СССР на 1966 год.

2. О Государственном бюджете СССР на 1966 год и об исполнении Государственного бюджета СССР за 1964 год.

3. Об утверждении Указов Президиума Верховного Совета СССР.

В 11 часов в Большом Кремлевском дворце открылось совместное заседание Совета Союза и Совета Национальностей Верховного Совета СССР. Депутаты и гости тепло встретили появление в доках товарищей Л. И. Брежнев, Г. И. Воронова, А. П. Кирилленко, А. Н. Косыгина, К. Т. Мазурова, А. И. Микояна, Н. В. Подгорного, Д. С. Полискова, М. А. Сулова, Н. М. Шверника, А. Н. Шелестина, П. Е. Шелеста, В. В. Гришина, П. Н. Демичева, Л. Н. Ефремова, В. П. Мжаванадзе, Ш. Р. Рашидова, Д. Ф. Устинова, В. В. Щербяцкого, Ю. В. Андропова, И. В. Капитонова, Ф. Д. Кулакова, Б. И. Пономарева, А. П. Рудакова, членов Президиума Верховного Совета СССР, членов правительства СССР.

На сессии присутствовали члены дипломатического корпуса, советские и иностранные журналисты.

Для доклада «О Государственном плане развития народного хозяйства СССР на 1966 год» председательствующий заместитель Председателя Совета Союза Верховного Совета СССР депутат М. А. Стельмах предоставил слово заместителю Председателя Совета Министров СССР, председателю Госплана СССР Н. К. Байбакову.

После доклада заместителя Председателя Совета Министров СССР, председателя Госплана СССР Н. К. Байбакова слово было предоставлено министру финансов СССР депутату В. Ф. Гарбузову. Он выступил с докладом «О Государственном бюджете СССР на 1966 год и об исполнении Государственного бюджета СССР за 1964 год».

После доклада В. Ф. Гарбузова председательствующий огласил поступившие от группы депутатов запросы министру иностранных дел СССР.

Один из запросов касается хода XX сессии Генеральной Ассамблеи ООН и рассмотрения на ней предложений Советского Союза о нераспространении ядерного оружия и невмешательства во внутренние дела государств.

«Советская общественность», — обращаются к министру депутаты, — внимательно следит за работой XX сессии Генеральной Ассамблеи ООН, за рассмотрением на ней предложений Советского Союза о нераспространении ядерного оружия и невмешательства во внутренние дела государств. В этих предложениях воплощены воля и желание многомиллионного советского народа. Наши избиратели про-

являют живой интерес к обстановке, которая сложилась сейчас на сессии Генеральной Ассамблеи, к тому, как проходит обсуждение на сессии этих предложений».

Другая группа депутатов хотела бы услышать от министра оценку Советским правительством правительственного заявления канцлера Федеративной Республики Германии Л. Эрхарда и реванистской политики ФРГ.

«В Федеративной Республике Германии, — пишут депутаты, — наблюдается в последнее время нарастающие опасные милитаристские и реванистские тенденции. Об этом свидетельствует, в частности, программное заявление нового западногерманского правительства, которое ставит во главу угла его деятельности приобщение бундесвера к ядерному оружию, ломку существующих в Европе границ, проведение агрессивного курса против социалистических и многих других государств».

Широкое внимание в Советском Союзе и за рубежом привлекла к себе подготовка ко второй конференции стран Азии и Африки в Алжире. «Как обстоит дело сейчас с созывом конференции и каковы позиции государств-участников в отношении приглашения на эту конференцию Советского Союза?» — спрашивало министра депутаты.

Председательствующий заместитель Председателя Совета Союза депутат М. А. Стельмах заявил, что запросы будут переданы министру иностранных дел СССР А. А. Громыко для ответа на настоящей сессии.

На этом совместное заседание Совета Союза и Совета Национальностей закончилось.

Вечером 7 декабря заседания палат Верховного Совета СССР проходили раздельно. Началось обсуждение докладов заместителя Председателя Совета Министров СССР, председателя Госплана СССР Н. К. Байбакова и министра финансов СССР депутата В. Ф. Гарбузова.

В Совете Союза с докладом Бюджетной комиссии выступил член Бюджетной комиссии депутат И. В. Капитонов. В Совете Национальностей доклад Бюджетной комиссии сделал ее председатель депутат М. А. Яснов.

Депутаты Совета Национальностей заслушали доклад заместителя Председателя экономической комиссии депутата Г. П. Бутенко.

В обсуждении первого и второго вопросов повестки дня сессии «О Государственном плане развития народного хозяйства СССР на 1966 год» и «О Государственном бюджете СССР на 1966 год и об исполнении Государственного бюджета СССР за 1964 год» приняли участие Председатель Совета Министров Украинской ССР депутат В. В. Щербяцкий, председатель Белорусского республиканского совета профессиональных союзов депутат И. Н. Макаров, президент Академии наук Казахской ССР депутат Ш. Ч. Чокин, председатель исполкома Ленинградского областного Совета депутатов трудящихся депутат Г. И. Козлов, председатель исполкома Моссовета депутат В. Ф. Промыслов, первый заместитель Председателя Совета Министров Белорусской ССР депутат В. Е. Лобанок, первый секретарь Киевского обкома КП Украины депутат В. И. Дрозденко.

На этом вечерние заседания палат закончились. 8 декабря сессия Верховного Совета СССР продолжает свою работу. (ТАСС).

# О ГОСУДАРСТВЕННОМ ПЛАНЕ РАЗВИТИЯ НАРОДНОГО ХОЗЯЙСТВА СССР НА 1966 ГОД

## Доклад заместителя Председателя Совета Министров СССР Н. К. Байбакова

Товарищи депутаты! Совет Министров СССР вносит на рассмотрение Верховного Совета проект Государственного плана развития народного хозяйства СССР на 1966 год.

Заканчивается 1965 год — последний год семилетки. Он войдет в историю нашей Родины как год крупных преобразований в политической, общественной и экономической жизни страны.

Принятые на мартовском и сентябрьском Пленумах Центрального Комитета КПСС решения о неотложных мерах по дальнейшему подъему сельского хозяйства, об улучшении управления промышленностью, совершенствовании и планировании и усилении экономического стимулирования промышленного производства далеко выходят за рамки проблем развития только промышленности и сельского хозяйства. Они, несомненно, сыграют большую роль в усилении развития всей экономи-

ки Советского Союза, будут способствовать более успешному осуществлению задач коммунистического строительства.

Претворение в жизнь этих решений, получивших полную поддержку всего советского народа, позволит лучше использовать преимуществ социалистической системы, успешно выполнять задачи перед страной важнейшие задачи по усилению технического прогресса, повышению эффективности общественного производства и дальнейшему росту благосостояния народа.

Настоящая сессия Верховного Совета СССР собралась в обстановке нового творческого подъема всех трудящихся. Коллективы предприятий и строки колхозов и совхозов широко развертывают социалистическое соревнование, стремятся достойно встретить XXIII съезд Коммунистической партии Советского Союза новыми успехами в коммунистическом строительстве.

В результате упорного труда хлопководов нашей страны в текущем году получен высокий урожай хлопка. Заготовки хлопка-сырца будут значительно больше, чем когда-либо в прошлом.

Валовой сбор сахарной свеклы и подсолнечника будет намного больше среднегодового сбора за 1959—1964 гг. Увеличилось также производство картофеля и овощей.

Все это показывает, какие большие резервы имеются у нас в сельском хозяйстве для увеличения производства продукции.

Колхозы и совхозы страны добились значительных успехов в развитии животноводства. Годовой план закупки животноводческой продукции выполнен досрочно. Государство получило за 11 месяцев текущего года молока на 7,2 млн. тонн, мяса — на 1 млн. тонн, яиц — на 2,2 млрд. штук больше, чем было закуплено за это время в прошлом году.

Возросло поголовье скота и птицы в колхозах и совхозах, а также в хозяйствах колхозников, рабочих и служащих, чему способствовала отмена правительствами необоснованных ограничений личного подсобного хозяйства.

В итоге следует сказать, что валовая продукция сельского хозяйства, хотя и будет в 1965 году несколько ниже, чем в урожайном 1964 году, однако объем ее превысит уровень, достигнутый ранее в любой другой год.

На основе принятых партией и правительством мер в текущем году заметно повысился жизненный уровень колхозников и работников совхозов, возросла оплата труда колхозников, увеличилась недельная и оборотные фонды, укрепились финансовые положения колхозов. Однако мы еще не добились повышения рентабельности многих совхозов, не везде благополучно обстоит с этим делом и в колхозах.

В 1965 году объем государственных капитальных вложений в целом по народному хозяйству возрастет примерно на 9 проц. по сравнению с 1964 годом. При этом ввод в действие основных фондов увеличится на 7 проц.

Вместе с тем план ввода в действие основных производственных фондов выполняется неудовлетворительно. Особенно неблагоприятно обстоит дело с вводом мощностей в химической промышленности и черной металлургии, а также в легкой и пищевой промышленности и в сельском хозяйстве.

В 1965 году осуществляются предусмотренные Государственным планом крупные мероприятия в области повышения уровня жизни народа. Численность рабочих и служащих в текущем году возрастет на 3,6 млн. человек, а их заработная плата — на 5,5 проц. против 4,5 проц. по плану. В 1965 году завершено начатое в прошлом году повышение заработной платы работников просвещения, здравоохранения, культуры, жилищно-коммунального хозяйства, торговли и другим, непосредственно обслуживающим население. В результате примерно у 20 млн. человек заработная плата повысилась на 20—22 проц.

Значительно увеличилась продажа населению товаров народного потребления, улучшилось снабжение населения таким видами продукции, как сахар, растительное и животное масло, молочные продукты. По линии государственной и кооперативной торговли будет реализовано товаров населению на сумму 103,5 млрд. рублей, или на 8,2 млрд. рублей больше, чем в 1964 году. Для удовлетворения растущих потребностей населения в течение года дополнительно изыскано товарных ресурсов более чем на 2 млрд. рублей. Как вам известно, в 1965 году по решению ЦК КПСС и Совета Министров СССР проведено снижение розничных цен на ряд товаров народного потребления. Из этого снижения население выиграет более 1,2 млрд. рублей в расчете на год. Оживилась торговля и на колхозных рынках, что привело к снижению рыночных цен.

Большая работа проведена в 1965 году по жилищно-коммунальному строительству. В нынешнем году будут введены в эксплуатацию жилые дома общей площадью более 80 млн. кв. метров, то есть с ростом по сравнению с 1964 годом более чем на 7 проц. Эти цифры были бы еще большими, если бы все союзные республики обеспечили выполнение плана ввода в действие жилой площади. Недовыполняется план жилищного строительства в Российской Федерации, Туркменской и Грузинской ССР.

В текущем году значительно возрасли расходы на народное образование, культуру, здравоохранение и социальное обеспечение. Расширится сеть детских дошкольных учреждений, общеобразовательных школ, больниц и других социально-культурных учреждений.

План грузооборота всеми видами транспорта будет перевыполнен примерно на 2,5 проц., при этом грузооборот по сравнению с 1964 годом возрастет на 9,8 проц.

В нынешнем году продолжались работы по механизации и автоматизации производственных процессов, совершенствованию технологий и организации производства. В результате этого производительность труда во всей промышленности возрастет на 4,7 проц. и в строительстве — на 6,2 проц. От снижения себестоимости промышленной продукции будет получена экономия примерно в сумме 2 млрд. рублей.

Наши успехи неоспоримы. Однако мы можем и должны работать намного лучше, полнее вскрывать имеющиеся резервы и более эффективно их использовать для повышения темпов развития советской экономики и улучшения благосостояния народа. На эту сторону дела особое внимание обращается на сентябрьском Пленуме ЦК КПСС и шестой сессии Верховного Совета СССР. Мы не полностью выполнили задания семилетки по развитию легкой, пищевой, химической, газовой, лесной и бумажной промышленности и промышленности строительных материалов, хотя в целом семилетний план производства промышленной продукции будет перевыполнен. В последние годы замедлились темпы развития сельского хозяйства. Намечавшиеся семилетним планом задания по росту производства продукции земледелия и животноводства не выполнены.

Медленно устраняются недостатки в капитальном строительстве. Не обеспечивается необходимая концентрация материальных, финансовых и трудовых ресурсов на пусковых и важнейших стройках, в ряде случаев плохо организовано строительное производство, недостаточно широко используется строительная техника, велики потери рабочих, нарушаются сроки и очередность поставки материалов и оборудования, что затягивает сроки строительства и приводит к удорожанию строительных и монтажных работ.

Наличие указанных недостатков в промышленности, сельском хозяйстве и строительстве требует в предстоящем году более быстрого осуществления решительных мер

по повышению уровня хозяйственного руководства, укреплению государственной дисциплины во всех звеньях народного хозяйства и осуществлению решительных мер

## Главные задачи и основные направления развития народного хозяйства СССР на 1966 год

Товарищи депутаты, 1966 год имеет для нас особое значение — это первый год новой пятилетки. Начало этого года ознаменуется созывом XXIII съезда нашей партии, на котором будут рассмотрены перспективы развития Советского Союза на предстоящие пятилетие. Будущий год является также годом перехода к новым формам управления промышленностью, дальнейшего осуществления намеченной партией широкой программы развития сельского хозяйства и начала внедрения мероприятий по усилению экономического стимулирования промышленного производства.

Главными задачами плана на 1966 год является обеспечение подъема сельского хозяйства, промышленного развития отраслей промышленности, обеспечения технического прогресса и роста производительности труда во всем народном хозяйстве, быстрой внедрение достижений науки и техники и дальнейшего повышение уровня жизни народа.

В соответствии с решениями мартовского Пленума ЦК КПСС в проекте плана предусматривается направить на развитие сельского хозяйства значительную часть прироста материальных и финансовых ресурсов страны.

Намечается значительное увеличение средств на сельскохозяйственное строительство, укрепление материально-технической базы, на затраты, связанные с надбавками к закупочным ценам на скот. Наряду с этим предусматривается снижение подоходного налога с колхозов и расширение на сельскую местность цен на промышленные и продовольственные товары, действующих в городах.

Валовая продукция сельского хозяйства должна возрасти в будущем году на 8—10 проц.

Основные показатели плана характеризуются следующими данными.

Валовая продукция промышленности возрастет по сравнению с 1965 годом на 6,7 проц. (по планируемому кругу), в том числе производство средств производства (группа «А») увеличится на 6,9 проц. и производство предметов потребления (группа «Б») — на 6 проц.

Предусмотренные в проекте плана на 1966 год темпы роста промышленной продукции определены с учетом ресурсов сельскохозяйственного сырья, получаемых в 1965 году.

Следует также иметь в виду, что на темпы роста промышленного производства оказывает влияние и то обстоятельство, что в будущем году фонд рабочего времени будет на три дня меньше.

Практическое осуществление решений сентябрьского Пленума ЦК КПСС позволит вскрыть дополнительные резервы производства, в связи с чем темпы роста промышленного производства, намечаемый на 1966 год, надо полагать, будет значительно превышен.

В проекте плана предусмотрено увеличить национальный доход на 6,4 проц. по сравнению с 6 проц. ожидаемого прироста в 1965 году. При этом фонд потребления увеличится на 6,8 проц., а его доля в национальном доходе повысится примерно до 73 проц.

Если учесть, что часть фонда накопления идет на строительство жилья, больниц, школ и других учреждений, обслуживающих население, то все материальные блага, предназначенные для удовлетворения потребностей народа, составят примерно 80 проц. национального дохода.

Товарищи депутаты! Вам роздается (Продолжение на 2-й стр.).





О ГОСУДАРСТВЕННОМ БЮДЖЕТЕ СССР НА 1966 ГОД И ОБ ИСПОЛНЕНИИ ГОСУДАРСТВЕННОГО БЮДЖЕТА СССР ЗА 1964 ГОД

ОКОНЧАНИЕ

СССР Государственный бюджет СССР на 1966 год отражает новый крупный шаг, который будет сделан нашей страной по пути построения коммунистического общества.

Бюджет первого года новой пятилетки — это бюджет мира, творческого созидательного труда миллионов советских людей, это — бюджет дальнейшего улучшения жизни нашего народа.

В 1966 году, говорит докладчик, на развитие промышленности выделяется 42,8 млрд. руб. или более половины всех вложений в народное хозяйство. При этом из бюджета ассигнуется 22,4 млрд. руб. и за счет собственных средств хозяйства — 20,0 млрд. руб. По сравнению с 1965 годом вложения в промышленность возрастают на 6,8 проц.

Предусмотренные ассигнования обеспечивают опережающее развитие электротехники, машиностроения и металлообработки, химической промышленности. В эти прогрессивные отрасли направляются 7 млрд. рублей.

В целях увеличения производства и продажи промышленных товаров населению больше средств выделяется на развитие легкой и пищевой промышленности. Намечаются серьезные меры по улучшению бытового обслуживания населения и подготовки кадров для службы быта.

На развитие и совершенствование транспорта и связи в 1966 году ассигнуется 8,4 млрд. рублей.

В новых условиях планирования и стимулирования производства прибыль станет одним из важнейших показателей оценки деятельности предприятий, источников образования фондов: материального поощрения, социально-культурных мероприятий и жилищного строительства. Развитие производства. Возрастает роль прибыли в образовании централизованных финансовых ресурсов государства, используемых для дальнейшего развития народного хозяйства.

Прибыль промышленности в 1966 году увеличится по сравнению с 1965 годом на 14,3 проц. и достигнет 26,5 млрд. рублей. В народнохозяйственном плане на 1966 год предусматривается снижение себестоимости товарной продукции промышленности на 1,3 проц. На транспорте и в органах связи прибыль в 1966 году возрастет на 11,8 проц.

В текущем году немало промышленных предприятий не выполняло план по накоплению. Необходимо принять все меры к тому, чтобы в 1966 году план прибыли и обязательства перед бюджетом были выполнены.

В решениях сентябрьского Пленума ЦК КПСС намечена целая система мер, которая обеспечит дальнейшее повышение эффективности общественного производства и рост производительности труда. Планом 1966 года предусмотрено дальнейшее увеличение производительности труда в промышленности.

В современных условиях научно-технического прогресса на первый план выдвигаются такие вопросы, как технический уровень производства, качество, надежность продукции, эффективность ее использования.

В борьбе за улучшение качества продукции теперь будут широко использоваться экономические стимулы. Оценка деятельности предприятий по объему реализации и рентабельности усилит контроль потребителя за качеством изделий. Предприятиям, выпускающим продукцию повышенного качества, по сравнению со стандартом,

качества, разрешено устанавливать надбавки к оптовым ценам, увеличивающие их прибыль. На дополнительные затраты предприятий, связанные с повышением качества продукции, имеется в виду выдавать специальные кредиты. За счет фонда освоения новой техники будут покрываться повышенные издержки в течение первого года массового производства вновь осваиваемых изделий.

Руководители промышленных министерств и предприятий должны в 1966 году добиться значительного улучшения качества выпускаемой продукции.

На сентябрьском Пленуме отмечалось, говорит докладчик, что в настоящее время основные производственные фонды используются все недостаточно.

В 1966 году на увеличение и техническое обновление основных производственных фондов направляется 19,5 млрд. рублей. Эти большие средства должны быть израсходованы с наибольшей отдачей.

Промышленность и другие отрасли нашей экономики располагают сейчас огромными оборотными фондами. Только на прирост собственных оборотных средств в народном хозяйстве в 1966 году выделяется 4,5 млрд. рублей, из них в промышленности — 2,4 млрд. рублей.

В соответствии с поручением правительства комитет цен при Госплане СССР и Министерство финансов СССР в конце декабря представят в Совет Министров СССР предложение об основных направлениях по разработке новых оптовых цен на промышленную продукцию.

1966 год является началом перехода промышленности на новую систему планирования и стимулирования производства, предусмотренную решениями сентябрьского Пленума ЦК КПСС. Согласно указанию правительства, Госплан СССР, Министерство финансов СССР, Государственный комитет по вопросам труда и заработной платы и ВЦСПС, Госбанк СССР и Стройбанк СССР с участием министерств и ведомств разработают документы, необходимые для введения новой системы с учетом особенностей каждой отрасли и группы предприятий. Предусматривается порядок установления и размеры платы за производственные фонды, фонда развития предприятий, фонда поощрения, фонда социально-культурных мероприятий; готовится также положение о распределении плановой и сверхплановой прибыли и другие указания.

Создана комиссия из представителей Госплана СССР, Государственного комитета цен, Министерства финансов СССР, Госбанка СССР, Государственного комитета по вопросам труда и заработной платы, ЦСУ СССР и Стройбанка СССР, которой предстоит предварительно рассмотреть предложения министерств о переводе отдельных предприятий в 1966 году на новый порядок планирования и экономического стимулирования.

Дальнейший рост нашей экономики и повышение благосостояния народа, говорит далее докладчик, во многом зависит от развития сельского хозяйства. На развитие сельского хозяйства в 1966 году предусматривается 13,2 млрд. рублей, в том числе из бюджета — 6,5 млрд. рублей.

В бюджете предусматриваются ассигнования на отмену в 1966 году наценок на товары, продаваемые населению в сельской местности. Теперь все товары как в городе, так и на селе будут продаваться по единым розничным ценам.

На финансирование капитальных вложений совхозов и других государственных сельскохозяйственных предприятий направляется 6,1 млрд. руб. или на 15,6 проц. больше, чем в 1965 году. Кроме того, намного возрастает долгосрочные кредиты Госбанка колхозам.

ЦК КПСС и Совет Министров СССР приняли решение снизить с 1 января 1966 года оптовые цены на тракторы, сельскохозяйственные машины, автомобили и запасные части к ним, электрооборудование и шины, продаваемые колхозам и совхозам.

Для дальнейшего развития совхозов в соответствии с показателями народнохозяйственного плана из бюджета и их собственных средств в 1966 году выделяется 7,4 млрд. руб. С учетом проведенного повышения закупочных цен на сельскохозяйственную продукцию прибыль совхозов составит 1,6 млрд. рублей. Получаемая совхозами прибыль должна быть использована на расширение хозяйства, капитальное строительство, поощрение хороших работников, улучшение культурно-бытовых условий рабочих и служащих.

Проект Государственного бюджета СССР на 1966 год намечено израсходовать на водохозяйственное строительство 1,2 млрд. рублей против одного миллиарда по плану на 1965 год.

В плане на 1966 год предусматривается улучшение снабжения колхозов и совхозов тракторами, сельскохозяйственными машинами, удобрениями и другими товарами производственного назначения. В связи с этим товарооборот объединения «Союзсельхозтехника» достигнет в предстоящем году 8,1 млрд. рублей, т. е. возрастет на 10,5 проц.

В нашей стране, продолжает министр, осуществляется большое капитальное строительство. Финансирование капитальных вложений, включая оборотные средства строительства, возрастает в 1966 году на 6 проц. и составит 40,6 млрд. рублей, в том числе за счет бюджета — 22,8 млрд. рублей, собственных средств предприятий и организаций — 16,7 млрд. рублей.

Кроме того, будут произведены капитальные вложения сверх Государственного плана в сумме свыше 12 млрд. рублей.

Наиболее быстро растут капитальные вложения в такие отрасли, как машиностроение — на 13, сельское хозяйство — на 15,6, легкую и пищевую промышленность — на 15,2 проц.

Намного возрастает в 1966 году жилищное строительство, на которое выделяется по Государственному плану 5,4 млрд. руб. Широкое развитие получит строительство жилых домов за счет средств жилищно-строительных кооперативов с помощью государственного кредита. По сравнению с 1965 годом кредиты на эти цели увеличатся на 26 проц. Предусмотрены кредиты также для индивидуального жилищного строительства в городах и сельской местности.

В бюджете предусматривается мобилизация внутренних ресурсов в строительстве в сумме 0,85 млрд. рублей, в основном за счет сокращения запасов неустановленного оборудования.

В 1966 году в бюджете предусматривается в соответствии с планом дополнительная экономия от снижения стоимости строительно-монтажных работ в сумме 0,2 млрд. рублей.

Переход от безвозвратного финансирования к долгосрочному кредитуванию капитальных вложений повысит заинтересованность предприятий и строителей в достижении высокой эффективности капитальных

вложений, в своевременном монтаже и пуске оборудования.

В будущем году значительно расширится практика укрупненных расчетов за объект в целом или за крупные этапы работ, что будет действовать ускоренно вводу в действие и снижению стоимости строительства.

Важным условием повышения эффективности и увеличения отдачей капитальных вложений является улучшение проектно-сметного дела. Проектные организации проводят в стране большую и полезную работу. Вместе с тем в их работе отмечается немало недостатков. Госстрой СССР, Министерство союзных республик, руководствуясь решениями сентябрьского Пленума, должны решительно усилить работу проектных и строительных организаций, обеспечить повышение эффективности выделяемых капитальных вложений, ускорение ввода в действие производственных мощностей и жилья, снижение стоимости строительства и повышение качества строительно-монтажных работ.

Большая роль в усилении контроля за работой строительных и проектных организаций принадлежит учреждениям Стройбанка СССР.

Предметом постоянной заботы Коммунистической партии и правительства, продолжает докладчик, является повышение материального благосостояния и культурного уровня советских людей. Этой цели подчинена вся деятельность партии и государства. Следует сказать, что задания семилетнего плана в области развития просвещения и здравоохранения намного перевыполнены.

В бюджете на 1966 год ассигнования на социально-культурные мероприятия увеличатся по сравнению с 1965 годом на 2,8 млрд. руб. или на 7,7 проц. Расходы на отдельные виды мероприятий составят: на народное образование, науку и культуру — 18,7 млрд. руб., здравоохранение и физическую культуру — 7,0 млрд. руб., государственное социальное страхование и социальное обеспечение — 14,6 млрд. рублей.

Важную роль в системе воспитания подрастающего поколения играют детские дошкольные учреждения. Число детей в детских дошкольных учреждениях возрастет в 1966 году на 835 тысяч и составит 8,5 миллиона. На финансирование детских садов и яслей намечается израсходовать 2,4 млрд. рублей, то есть на 11,3 проц. больше, чем в текущем году.

Ассигнования на всеобщее обучение предусмотрены на 1966 год в сумме 5 млрд. рублей и возрастет на 6,4 проц. Эти средства обеспечивают дальнейшее увеличение приема учащихся, укрепление материальной базы школ, оборудование их кабинетами, лабораториями и учебными мастерскими. Общее число учащихся в общеобразовательных школах всех видов достигнет 49 млн. человек. Положительно решен в текущем году вопрос, поставленный бюджетными комиссиями на четвертой сессии Верховного Совета СССР, о бесплатном проезде учащихся сельских школ.

Дальнейшее развитие получат школы и группы продленного дня, которые удачно сочетают общественное воспитание детей с воспитанием в семье. К концу 1966 года их будет посещать 3 млн. учащихся, или на 590 тыс. больше, чем в 1965 году.

Сентябрьский Пленум ЦК КПСС уделил большое внимание улучшению подготовки кадров для народного хозяйства. В новых условиях неизмеримо возрастает значение экономической подготовки инженерно-технических кадров, а также специалистов-экономистов. Всего

на подготовку кадров в бюджете ассигнуано 3,3 млрд. рублей, что означает рост на 8,5 проц.

Из года в год увеличивается ассигнования на научные исследования. В 1966 году на финансирование научных учреждений из бюджета и собственных средств предприятий и организаций выделяется 6,5 млрд. рублей, то есть на 9,9 проц. больше, чем в 1965 году.

Забота об охране здоровья советских людей всегда находилась в центре внимания нашего государства. В 1966 году намечается дальнейшее расширение сети лечебно-профилактических учреждений, улучшение медицинского обслуживания населения, внедрение в практику новейших достижений медицинской науки. Число больничных коек за год увеличится почти на 90 тысяч и достигнет 2,3 миллиона. В предстоящем году будет выделено дополнительно 54 млн. рублей на повышение норм расходов на медикаменты для хирургических отделений больниц и предоставление льгот инвалидам Отечественной войны, находящимся на амбулаторном лечении. Расходы на социальное страхование и социальное обеспечение в 1966 году возрастут на 6,0 проц. и составят 14,6 млрд. рублей, из них на выплаты государственных пенсий выделяется 10,2 млрд. рублей.

Важное место в материальном обеспечении трудящихся принадлежит бюджету государственного социального страхования, который находится в ведении ВЦСПС и местных профсоюзных организаций. В 1966 году бюджет соцстраха возрастет почти на 800 млн. руб. и превысит 11 млрд. рублей. Рост этого бюджета позволит в предстоящем году расширить такие строительством санаториев, домов отдыха и туристских баз.

В 1965 году были повышены минимальные размеры пенсий инвалидам I и II групп и семьям, потерявшим кормильца. Для этого в 1966 году выделяется свыше 200 млн. рублей. Расширены льготы инвалидам Отечественной войны и членам семей военнослужащих.

С текущего года проводится в жизнь закон, принятый Верховным Советом СССР, о пенсионном обеспечении колхозников. Пенсии в 1966 году будут получать 8,3 миллиона человек. На выплаты пенсий и пособий колхозникам за счет централизованного фонда социального обеспечения в 1966 году будет израсходовано 1,4 млрд. рублей, в том числе 400 млн. рублей из средств Государственного бюджета.

Задача местных Советов депутатов трудящихся и руководителей учреждений и организаций состоит в том, чтобы огромные средства, выделяемые государством на социально-культурные мероприятия, использовались бережливо, с максимальной пользой для народа.

Советский Союз, говорит далее докладчик, в своей внешней политике неуклонно руководствуется ленинским принципом мирного сосуществования государств с различными общественными строем. Эта политика выдержала испытание временем, полностью соответствует интересам мирного хозяйственного и культурного строительства нашей страны, чаяниям трудящихся всего мира.

События последнего времени свидетельствуют об усилении активности агрессивных сил империалистических государств, их стремлении создать новые и новые очаги войны, вооруженными средствами задержать процесс социального и национального освобождения.

В условиях обострения международной обстановки и возрастающей военной опасности мы обязаны еще более усилить обороноспособность нашей страны, которая гарантирует мирный созидательный труд нашего народа. В Государственном бюджете СССР на

1966 год ассигнования на оборону предусмотрены в сумме 13,4 млрд. рублей, или на 5 проц. больше, чем в текущем году. Эти расходы составляют в 1966 году 12,8 проц. всего бюджета. Советский Союз, укрепляя свою обороноспособность и впредь будет последовательно и неуклонно проводить политику сохранения мира.

В бюджете 1966 года на содержание органов государственного управления выделяется 1,3 млрд. рублей, что составляет 1,2 проц. всех расходов бюджета. В соответствии с решениями сентябрьского Пленума ЦК КПСС в настоящее время завершается работа по реорганизации управления промышленностью, созданию новых союзных и республиканских органов. В целом численность этого аппарата и расходы на его содержание будут уменьшены.

В предстоящем году намечается дальнейшее совершенствование и сокращение управленческого аппарата хозрасчетных и бюджетных организаций, что должно дать экономии в 527 млн. рублей.

Управленческие расходы на предприятиях и в организациях все еще велики. В их штатах имеется немало излишества. Новые формы и методы руководства хозяйством создают благоприятные условия для совершенствования структуры управленческого аппарата.

Руководители министерств и ведомств СССР, Советы Министров союзных республик должны систематически проводить работу по совершенствованию и удешевлению аппарата управления, обеспечить строгий контроль за правильным и экономным расходованием средств на его содержание.

Table with 3 columns: (в млн. руб.), 1965 год, 1966 год. Rows list various republics and their budget allocations for 1965 and 1966.

Бюджеты союзных республик полностью обеспечивают развитие хозяйства и культуры каждой республики в соответствии с народнохозяйственным планом. При этом для финансирования предусмотренных планом мероприятий из союзного бюджета выделяется:

Казахской ССР — 1,024 млн. рублей, Таджикской ССР — 51 млн. рублей и Туркменской ССР — 98 млн. рублей.

По поручению правительства Министерство финансов СССР в целях усиления заинтересованности местных организаций в улучшении работы предприятий союзного подчинения разрабатывает предложения об установлении отчислений в бюджеты республик от прибыли этих предприятий. Кроме того, принимаются меры для укрепления доходной базы районных бюджетов в новых условиях управления промышленностью.

В 1966 году на финансирование народного хозяйства из бюджетов союзных республик направляется 26,3 млрд. руб. в том числе в промышленность и строительство — 13,9 млрд. руб. сельское хозяйство — 5,8 млрд. руб. социально-культурные мероприятия будет израсходовано 28,1 млрд. рублей.

На развитие жилищно-коммунального хозяйства, благоустройство городов и районных сельских центров, капитальный ремонт жилищного фонда местных Советов,

финансовые органы в свою очередь обязаны усилить контроль за соблюдением штатно-сметной дисциплины учреждениями, предприятиями и организациями.

Рост экономического могущества нашей многонациональной Родины, продолжает докладчик, сопровождается неуклонным подъемом хозяйства и культуры всех союзных республик. Это полностью вытекает из самой природы нашего строя, является результатом последовательного претворения в жизнь ленинской национальной политики. Дружба народов — могучая сила развития социалистического общества.

Решения сентябрьского Пленума ЦК КПСС создают благоприятные условия для развития экономики всей страны и каждой союзной республики в отдельности. Отраслевой принцип управления на новой основе будет сочетаться с территориальным принципом, с межотраслевыми задачами комплексного развития народного хозяйства в целом и экономики республик и районов страны, с расширением хозяйственных прав республик.

Центральный Комитет КПСС и Совет Министров СССР приняли постановление о дальнейшем расширении прав союзных республик в области планирования, капитального строительства, финансирования, труда и заработной платы.

В 1966 году бюджеты союзных республик составят 57,2 млрд. рублей, то есть возрастут на 5 процентов. Объемы бюджетов отдельных союзных республик предусматриваются в составе Государственного бюджета СССР в следующих суммах:

Table with 3 columns: (в млн. руб.), 1965 год, 1966 год. Rows list various republics and their budget allocations for 1965 and 1966.

строительство и эксплуатацию автомобильных дорог ассигнуется 6,2 млрд. рублей, в том числе за счет бюджета — 4,9 млрд. рублей.

Одновременно с проектом бюджета на 1966 год, сообщает докладчик, правительство представит на утверждение Верховного Совета СССР отчет об исполнении Государственного бюджета СССР за 1964 год. Бюджет предыдущего года выполнен по доходам в сумме 94,4 млрд. рублей, или на 102,4 проц., и по расходам — 92,2 млрд. рублей, или на 100,7 проц. Превышение доходов над расходами составило 2,2 млрд. рублей. Розданный депутатам отчет содержит подробные сведения по отдельным видам доходов и расходов бюджета за 1964 год.

Советский народ с огромным воодушевлением работает над выполнением решений мартовского и сентябрьского Пленумов ЦК КПСС. Успешное осуществление этих решений еще выше поднимет экономическую мощь Советского государства, обеспечит дальнейший рост народного благосостояния, еще больше укрепит союз рабочих и крестьян, будет способствовать выполнению задач коммунистического строительства. Тесно сплоченные вокруг Коммунистической партии и ее ленинского Центрального Комитета, советские люди добьются новых выдающихся побед на великом пути строительства коммунизма.

Болнисские табаководы выполнили план. Резервуар соревнования в честь XXIII съезда КПСС и XXIII съезда Компартии Грузии, хозяйства Болнисского района к 6 декабря выполнили головной план продажи государству табачного сырья. Государству продан 7.251 центнер табака.

УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР О ПРИСВОЕНИИ ПОЧЕТНОГО ЗВАНИЯ ЗАСЛУЖЕННОГО УЧИТЕЛЯ ШКОЛЫ ГРУЗИНСКОЙ ССР. В связи с проведением первого съезда учителей Юго-Осетии, за долготелую и плодотворную деятельность в народном образовании присвоить почетное звание заслуженного учителя школы Грузинской ССР: 1. Бестаеву Дмитрию Георгиевичу — директору авневской средней школы Знаурского района. 2. Галавановой Нине Андреевне — старшей преподавательнице Юго-Осетинского государственного педагогического института. 3. Кулумбегову Иракли Николаевичу — директору восьмилетней школы села Сарабуки Цхинвальского района. 4. Параставой Евгении Мелитоновне — учительнице восьмилетней школы села Хвце Джавского района. 5. Пошхадзе Юлии Захаровне — учительнице первой средней школы г. Цхинвали.

УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР О ПРИСВОЕНИИ ТОВ. МОЗОВЕЦКОЙ Н. В. ПОЧЕТНОГО ЗВАНИЯ ЗАСЛУЖЕННОЙ АРТИСТКИ ГРУЗИНСКОЙ ССР. За долготелую работу и успехи в области грузинского советского музыкально-вокального искусства присвоить тов. Мозовецкой Нине Вячеславовне почетное звание заслуженной артистки Грузинской ССР. Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДЗЕ. Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДЗЕ. Тбилиси, 6 декабря 1965 г.

УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР О НАГРАЖДЕНИИ ТОВ. КАНЧАВЕЛИ А. А. ПОЧЕТНОЙ ГРАМОТОЙ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР. За долготелую и плодотворную работу в партийной и советских органах, в связи с пятидесятилетием со дня рождения награждать старшего референта Совета Министров Грузинской ССР тов. Канчавели Андрея Александровича Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР. Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДЗЕ. Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДЗЕ. Тбилиси, 4 декабря 1965 г.

УКАЗ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР О НАГРАЖДЕНИИ ТОВ. БОЛКВАДЗЕ Н. Д. ПОЧЕТНОЙ ГРАМОТОЙ ПРЕЗИДИУМА ВЕРХОВНОГО СОВЕТА ГРУЗИНСКОЙ ССР. За долготелую и плодотворную работу в хозяйственных органах, в связи с шестидесятилетием со дня рождения награждать директора дома отдыха «Сухуми» тов. Болквдзе Николая Дмитриевича Почетной грамотой Президиума Верховного Совета Грузинской ССР. Председатель Президиума Верховного Совета Грузинской ССР Г. ДЗОЦЕНИДЗЕ. Секретарь Президиума Верховного Совета Грузинской ССР З. КВАЧАДЗЕ. Тбилиси, 4 декабря 1965 г.

О завершении полета станции „Луна-8“ Сообщение ТАСС. 7 декабря 1965 года в 00 часов 51 минуту 30 секунд по московскому времени автоматическая станция „Луна-8“ достигла поверхности Луны в точке с координатами: 9 градусов 8 минут северной широты и минус 63 градуса 18 минут долготы. При полете станции к Луне была проведена комплексная проверка работы систем, обеспечивающих мягкую посадку. Проверка показала нормальную работу систем станции на всех этапах прилунения, кроме заключительного. В результате полета станции „Луна-8“ сделан дальнейший шаг к осуществлению мягкой посадки. Исполком Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся извещает, что 8 декабря 1965 года созывается 5-я сессия Тбилисского городского Совета депутатов трудящихся (десятого созыва). Сессия открывается в 12 часов дня в зале заседаний Верховного Совета Грузинской ССР (проспект Руставели № 8). Регистрация депутатов будет производиться там же, с 11 часов утра. РЕДАКТОР Ю. ХОМЕРИКИ.